WHEN YOU WERE BORN

USA / Trad-Judy Healy

When you were born, you cried
And the world rejoiced
Live your life so that when you die
The world cries and you rejoice

On retrouve ces mots dans des proverbes cherokee, boudhiste, et aussi dans un poème de Kabir… mis en musique ici par Judy Healy.

"Quand tu es né, tu as pleuré et le monde s'est réjouit. Et bien vis ta vie de manière à ce que quand tu meurs, le monde pleure et que toi tu sois réjoui"

ONE BY ONE

USA / Micheal Stillwater, Northern Harmony

One by one everyone comes to remember
We're healing the world, one heart at a time

"Un à un, chacun finit par comprendre qu'on ne guérit le monde qu'un coeur à la fois"

MY LOVE FOR YOU

USA / Trad, Northern Harmony

My love for you, is a fire in winter
My love for you, is a bird in spring
My love for you, is a rose in the summer
My love for you, is a precious thing

"Mon amour pour toi est un feu dans l'hiver, un oiseau au printemps, une rose d'été, une chose précieuse"

Ces trois *"rounds"* (canons), tradition très pratiquée en anglais, nous ont été transmis par les américains *Northern Harmony*, merci à elles et eux de tout ce qu'ils partagent!